



Brussel, 7 maart 2024
(OR. en)

**Interinstitutioneel dossier:
2024/0053(NLE)**

**7450/24
ADD 3**

**AELE 16
EEE 10
ISL 9
N 17
FL 11
PECHE 98**

VOORSTEL

van:	de secretaris-generaal van de Europese Commissie, ondertekend door mevrouw Martine DEPREZ, directeur
ingekomen:	4 maart 2024
aan:	mevrouw Thérèse BLANCHET, secretaris-generaal van de Raad van de Europese Unie
nr. Comdoc.:	COM(2024) 96 final ANNEX 3
Betreft:	BIJLAGE bij het voorstel voor een BESLUIT VAN DE RAAD betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie, en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Unie, IJsland, het Vorstendom Liechtenstein en het Koninkrijk Noorwegen betreffende een financieel mechanisme van de EER voor de periode mei 2021 - april 2028, de Overeenkomst tussen het Koninkrijk Noorwegen en de Europese Unie betreffende een financieel mechanisme van Noorwegen voor de periode mei 2021 - april 2028, het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen en het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en IJsland

Hierbij gaat voor de delegaties document COM(2024) 96 final ANNEX 3.

Bijlage: COM(2024) 96 final ANNEX 3



EUROPESE
COMMISSIE

Brussel, 4.3.2024
COM(2024) 96 final

ANNEX 3

BIJLAGE

bij het

Voorstel voor een

BESLUIT VAN DE RAAD

betreffende de ondertekening, namens de Europese Unie, en de voorlopige toepassing van de Overeenkomst tussen de Europese Unie, IJsland, het Vorstendom Liechtenstein en het Koninkrijk Noorwegen betreffende een financieel mechanisme van de EER voor de periode mei 2021 - april 2028, de Overeenkomst tussen het Koninkrijk Noorwegen en de Europese Unie betreffende een financieel mechanisme van Noorwegen voor de periode mei 2021 - april 2028, het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en het Koninkrijk Noorwegen en het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en IJsland

AANHANGSEL III

**AANVULLEND PROTOCOL BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN DE EUROPESE
ECONOMISCHE GEMEENSCHAP EN DE REPUBLIEK IJSLAND**

DE EUROPESE UNIE

en

IJSLAND

GEZIEN de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek IJsland, die op 22 juli 1972 is ondertekend, en de bestaande regelingen die IJsland en de Gemeenschap voor de handel in vis en visserijproducten zijn overeengekomen,

GEZIEN het Aanvullend Protocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en IJsland tot vaststelling van bijzondere bepalingen betreffende de invoer in de Europese Unie van bepaalde vis en visserijproducten voor de periode 2014-2021, en met name artikel 1,

HEBBEN BESLOTEN DIT PROTOCOL TE SLUITEN:

ARTIKEL 1

1. De bijzondere bepalingen inzake de invoer in de Europese Unie van bepaalde vis en visserijproducten van oorsprong uit IJsland zijn opgenomen in dit protocol en de bijlage bij dit protocol. De jaarlijkse rechtenvrije tariefcontingenten zijn vermeld in de bijlage bij dit protocol. Deze tariefcontingenten zijn van toepassing vanaf de dag waarop de voorlopige toepassing van dit protocol van start gaat, overeenkomstig de procedures van artikel 4, lid 3, tot en met 30 april 2028.
2. Aan het einde van deze periode gaan de overeenkomstsluitende partijen na of het noodzakelijk is de bijzondere, in lid 1 bedoelde bepalingen te handhaven en herzien zij zo nodig de omvang van de contingenten waarbij alle relevante belangen in aanmerking worden genomen.

ARTIKEL 2

1. De tariefcontingenten worden geopend op de dag waarop de voorlopige toepassing van dit protocol van start gaat, overeenkomstig de procedures van artikel 4, lid 3.
2. De hoeveelheden van de tariefcontingenten zijn vermeld in de bijlage bij dit protocol. De eerste tariefcontingenten zijn van toepassing vanaf de dag waarop de voorlopige toepassing van dit protocol van start gaat tot 30 april 2024. Vanaf 1 mei 2024 tot het einde van de in artikel 1 van dit protocol bedoelde periode worden daaropvolgende tariefcontingenten jaarlijks toegewezen vanaf 1 mei tot en met 30 april.
3. De tariefcontingenten die betrekking hebben op de periode van 1 mei 2021 tot de voorlopige toepassing van dit protocol, worden evenredig toegewezen en beschikbaar gesteld voor de rest van de in artikel 1 van dit protocol bedoelde periode.
4. Indien de in artikel 1 bedoelde tariefcontingenten niet zijn opgebruikt tijdens de in artikel 1 bedoelde periode, en indien een volgend protocol tot vaststelling van rechtenvrije tariefcontingenten voor dezelfde producten niet voorlopig wordt toegepast, kan de resterende gecumuleerde omvang van die tariefcontingenten uit IJsland worden ingevoerd gedurende maximaal twee jaar na het einde van de in artikel 1 bedoelde periode, maar niet langer dan de aanvang van de voorlopige toepassing van een volgend protocol tot vaststelling van rechtenvrije tariefcontingenten voor dezelfde producten.

ARTIKEL 3

Op de in de bijlage bij dit protocol vermelde tariefcontingenten zijn de oorsprongsregels van toepassing die zijn opgenomen in Protocol nr. 3 bij de Overeenkomst tussen de Europese Economische Gemeenschap en IJsland, die op 22 juli 1972 is ondertekend.

ARTIKEL 4

1. Dit protocol wordt door de partijen bekrachtigd of goedgekeurd volgens hun eigen procedures. De akten van bekrachtiging of goedkeuring worden neergelegd bij het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie.
2. Deze overeenkomst treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgende op de datum waarop de laatste akte van bekrachtiging of goedkeuring is neergelegd.
3. In afwachting van de voltooiing van de procedures bedoeld in de leden 1 en 2, wordt dit protocol op voorlopige basis toegepast vanaf de eerste dag van de derde maand volgend op de neerlegging van de laatste kennisgeving.

ARTIKEL 5

Dit protocol, opgesteld in één exemplaar in de Bulgaarse, de Deense, de Duitse, de Engelse, de Estse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Hongaarse, de Ierse, de Italiaanse, de Kroatische, de Letse, de Litouwse, de Maltese, de Nederlandse, de Poolse, de Portugese, de Roemeense, de Sloveense, de Slowaakse, de Spaanse, de Tsjechische, de Zweedse en de IJslandse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk authentiek, wordt neergelegd bij het secretariaat-generaal van de Raad van de Europese Unie, dat een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift ervan doet toekomen aan elk van de partijen.

Gedaan te Brussel, [... 2024]

Voor de Europese Unie

Voor de Republiek IJsland

BIJLAGE

BIJZONDERE BEPALINGEN BEDOELD IN ARTIKEL 1 VAN HET PROTOCOL

De Europese Unie opent de volgende jaarlijkse rechtenvrije tariefcontingenten voor producten van oorsprong uit IJsland, in aanvulling op de reeds bestaande permanente rechtenvrije tariefcontingenten:

GN-code	Omschrijving van de producten	Omvang van het jaarlijkse tariefcontingent (1 mei t/m 30 april) in nettogewicht, tenzij anders aangegeven ¹
0303 51 00	Haring “ <i>Clupea harengus</i> ”, “ <i>Clupea pallasii</i> ”, bevroren ²	400 ton
0306 51 00	Langoustines “ <i>Nephrops norvegicus</i> ”, ook indien gerookt, ook indien ontdaan van de schaal, bevroren, incl. langoustines in de schaal die eerst zijn gestoomd of in water gekookt	100 ton
0304 49 50	Filets van roodbaars “ <i>Sebastes spp.</i> ”, vers of gekoeld	2 500 ton
1604 19 92 1604 20 90	Bereidingen van kabeljauw en andere vis	2 000 ton
0302 23 00 0302 24 00 0302 29 Ex 0302 59 90 0302 82 00 0302 89 50	Vers of gekoeld Tong (<i>Solea spp.</i>), Tarbot (<i>Psetta maxima</i>), Schartong (<i>Lepidorhombus spp.</i>) en andere platvis, met uitzondering van visfilets en ander visvlees, Vis die behoort tot een der families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae en Muraenolepididae, Rogachtigen (<i>Rajidae</i>), Zeeduivel (<i>Lophius spp.</i>),	5 500 ton

¹ De hoeveelheden worden opgeteld overeenkomstig artikel 2, lid 3, van dit protocol.

² Het tariefcontingent is niet van toepassing op goederen die van 15 februari tot en met 15 juni voor het vrije verkeer worden aangegeven.

GN-code	Omschrijving van de producten	Omvang van het jaarlijkse tariefcontingent (1 mei t/m 30 april) in nettogewicht, tenzij anders aangegeven ¹
0302 89 90	Andere vis, vers of gekoeld, n.e.g.	
0302 32 00	Schol (Pleuronectes platessa), bevroren	
0303 39 85	Platvis, bevroren	
Ex 0303 59 90	Dwergmakreel, bevroren	
Ex 0303 69 90	Vis die behoort tot een der families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae en Muraenolepididae, bevroren	
0303 82 00	Rogachtigen (Rajidae), bevroren	
0303 89 90	Vis, bevroren, n.e.g.	
0303 99 00	Vinnen, koppen, staarten, zwemblazen en ander eetbaar slachtafval van vis, bevroren	
03 04 43 00	Filets van platvis (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae en Citharidae), vers of gekoeld	
Ex 0304 44 90	Filets van vis die behoort tot een der families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae en Muraenolepididae, vers of gekoeld	
0304 46	Filets van ijsheek, vers of gekoeld	
0304 49 10	Filets van andere zoetwatervis, vers of gekoeld	
0304 49 90	Visfilets, vers of gekoeld, n.e.g.	
0304 95 10	Surimi, bevroren	
0305 39 10	Zalmfilets, gezouten of gepekeld, doch niet gerookt	50 ton
0305 42 00	Gerookte haring	
0305 69 50	Zalm alleen gezouten of gepekeld	
0305 41 00	Gerookte zalm, filets daaronder begrepen	

GN-code	Omschrijving van de producten	Omvang van het jaarlijkse tariefcontingent (1 mei t/m 30 april) in nettogewicht, tenzij anders aangegeven ¹
0305 72 00	Viskoppen, -staarten en zwemblazen, gerookt, gedroogd, gezouten of gepekeld	1 950 ton
0305 79 00	Visvinnen en ander eetbaar slachtafval van vis, gerookt, gedroogd, gezouten of gepekeld	
0305 43 00	Gerookte forel (Salmo trutta, Oncorhynchus mykiss, Oncorhynchus clarki, Oncorhynchus aguabonita, Oncorhynchus gilae, Oncorhynchus apache en Oncorhynchus chrysogaster), bevroren	
0305 49 80	Andere gerookte vis	
1604 11 00	Bereidingen of conserven van zeekomkommers	
1604 20 10		
1605 62 00	Bereidingen of conserven van zee-egels	

GN-code	Omschrijving van de producten	Omvang van het jaarlijkse tariefcontingent (1 mei t/m 30 april) in nettogewicht, tenzij anders aangegeven ¹
0302 22 00	Schol (“Pleuronectes platessa”), vers of gekoeld	2 500 ton
0302 59 20	Wijting (“Merlangius merlangus”), vers of gekoeld	
0304 49 10	Filets van zoetwatervis, vers of gekoeld, n.e.g.	
0304 52 00	Visvlees, ook indien fijngemaakt, van zalmachtigen (Salmonidae), vers of gekoeld	
0304 89 10	Filets van zoetwatervis, bevroren, n.e.g.	
0305 69 80	Andere vis, alleen gezouten of gepekeld	
0304 82 90	Filets van forel van de soorten “Salmo trutta”, “Oncorhynchus mykiss”, “Oncorhynchus”, bevroren	
0302 59 40	Leng (“Molva spp.”), vers of gekoeld	
0305 53 90	Vis die behoort tot een der families Bregmacerotidae, Euclichthyidae, Gadidae, Macrouridae, Melanonidae, Merlucciidae, Moridae en Muraenolepididae, gedroogd, andere dan kabeljauw	
0303 14 20	Forel “Oncorhynchus mykiss”, bevroren, met kop en kieuwen, ontdaan van ingewanden	
0303 14 90		
0304 82 10	Forel “Salmo trutta”, “Oncorhynchus mykiss”, “Oncorhynchus”, bevroren, filets van forel “Oncorhynchus mykiss”, wegende > 400 gram per stuk, bevroren	
0302 14 00	Atlantische zalm “Salmo salar” en Donauzalm, vers of gekoeld	
0303 13 00	Atlantische zalm “Salmo salar” en Donauzalm “Hucho hucho”, bevroren	
0304 41 00	Filets van Pacifische zalm “Oncorhynchus nerka”, “Oncorhynchus”, vers of gekoeld	
0304 81 00	Filets van Pacifische zalm “Oncorhynchus nerka”, “Oncorhynchus”, bevroren	